



قرآن دنسنی

قرآن از منظر دانشمندان

آشنایی با نواحی و اماکن جغرافیایی

آشنایی با حروف مقطوعه قرآن

قرآن در نگاه قرآن پژوهان راه یافته

قرآن از هنر داشتمندان



در این شماره دیدگاه‌های ارشمند دکتر «زیگرید هونکه»، نویسنده کتاب «فرهنگ اسلام در اروپا»، در زمینه نقش آفرینی مسلمانین در پیدایش و توسعه دانش فیزیک، مکانیک، شیمی، ریاضی، صنعت و ... ارائه مطروح می‌نماییم.

□ دانش ریاضی:

- علم ریاضی، یکی از علوم پایه است که در زمان کنونی، اهمیت بیشتری و ابعادگسترده‌تری پیدا کرده.

- ریاضی یک دانش جدید نیست و از ابتدای خلقت انسان‌ها با زندگی آنها توأم بوده است. علمای اسلامی سردمداران پردازش به این علوم بوده‌اند. که اسامی آنها در بسیاری از کتب اسلامی و غیراسلامی می‌درخشند، هر چند در دنیای امروز تعدادی از خدمات آنها غافل شده‌اند و نامی از آن اندیشمندان اسلامی به میان نمی‌آورند.

خانم دکتر «هونکه» دانشمند و نویسنده اروپایی، که دید فلسفی او به دور از تعصب است، نه تعصب مذهبی و نه نژادی و ایشان در کتاب «خورشید الله در مغرب زمین» که رساله دکترای ایشان بوده و بعد آن را با شرط و بسط به صورت کتابی ارشمند در آورده است و آقای مرتضی رهبانی با تلاش زیاد، ترجمه خوب و قابل قبولی از آن ارائه داده‌اند، که توصیه می‌شود، جوانان از این کتاب بهره‌برداری کنند. نویسنده کتاب در مورد علم ریاضی نظرات منصفانه‌ای بیان کرده که اکنون جملاتی از آن را مرور می‌کنیم:

«خوارزمی» کتاب و آثاری را در علوم ریاضی، جغرافی، نجوم و ... تدوین کرد که سیصد سال بعد به وسیله «آتل هارت» انگلیسی به لاتین ترجمه و در اختیار علمای اروپا قرار گرفت. ولی دو اثر او در ریاضیات نام او را جاودانی ساخت. یکی از آنها «حل المسائل علمی، برای زندگی عملی» با عنوان «جبر و مقابله» بود. مترجمی که در قرون وسطی این اثر را برگرداند، نیز همان اسم عربی را برای آن برگزید و اولین کلمه عنوان کتاب، یعنی: «الجبر» برای همیشه در ریاضیات تحت عنوان «Algebra» بود. کتاب «الجبر» مادر نام «شته» مادر بود، «نه شته» به معنی

آموزشی برای محاسبات بود، تا اینکه صراف‌ها (بانکدارها)، تجار و کارمندانی را که با مترکردن زمین‌ها سر و کار داشتند راهنمایی کند و نمونه‌ها و مثال‌هایی^۱ برای محاسبات به دست آنان بدهد تا در شغل خودمورد استفاده قرار دهن، به خصوص مسائلی در مورد: «ارثیه» بر حسب قوانین اسلامی و قرآن طرح کرده بود. اثر خوارزمی که نامش را جاودانه ساخت، همان کتاب آموزشی «محاسبه» بود که در آن طریقه استفاده از اعداد هندسی را می‌آموخت. نوشتند اعداد و جمع و تفریق، نصف کردن و دوباره کردن، ضرب، تقسیم و محاسبات کسری. این کتابچه نیز به اسپانیا آورده شد و در اوایل قرن دوازدهم میلادی، به لاتین برگردانده شد. ترجمه آن از عربی به لاتین با این جمله آغاز می‌شود: «چنین گفت الگوریتمی (خوارزمی)، بگذار خدا را شکر گوییم، سرور و حامی ما».^۲

در همان قرن ۱۲ میلادی اولین رونویسی‌های ترجمه شده کتاب ریاضی الخوارزمی با اعداد هندسی به سرزمین آلمان نیز آورده شد. وقدیمی‌ترین رونویسی که در کتابخانه «وین» موجود است، متعلق به سال ۱۱۴۳ میلادی است.

یکی دیگر نیز در معبد «سالم» با نام «لیبر الگوریسمی» به دست آمد که امروز در شهر «هایدلبرگ» نگهداری می‌شود. و در این اثنا نام «الگوریتمی» به الگوریسمی تبدیل شد. باشد ازهان جامعه اسلامی را به گفته این نویسنده توجه داد، که ایشان با صداقت و وسعت نظر این نکته را بیان داشته که چگونه، تفکر مسموم دشمنان اسلام در صدد مخفی و محو کردن علوم اسلامی و دانشمندان اسلامی است که در زمینه‌های علوم مختلف کوشیده‌اند و افتخارات ارزشمند به جای گذاشتند.

دکتر هونکه در این رابطه می‌نویسد: «تاریخ، حافظه‌ای نارسا داشت و حتی لغتشناسان هر بار به کشف ریشه این لغت (الگاریتم) پرداختند و نزد همه ملل در پی یافتن ریشه اصلی این لغت پرداختند، الا نزد مسلمانان و این خود یکی از نمونه‌های تکراری است، که در اروپا به فکر کسی خطور نمی‌کند تاریشه تمدن خود را نزد مسلمانان جستجو کند».

□ دانش فیزیک :

نخستین فیزیک‌دان مسلمان جناب «جابر» شاگرد امام صادق(علیه‌السلام) بوده است که برای استفاده از محضر امام(ع) از شهر کوفه به شهر مدینه هجرت نمود. او در پرتو استفاده‌از مکتب پر فیض خاندان رسالت به درجات عالی اخلاقی و علمی نائل شد. جابر با استفاده از علوم و دانش‌های امام مسلمین(ع) کتب و آثار فراوان از خود به جا گذاشت، که این امر خود شاهدی بر غنی بودن علوم اسلامی و پروراندن آن به دست پیشوایان آن یعنی ائمه معصومین(ع) و شاگردان آن مکتب است، که همه آنها با الهام از قرآن کریم به ظهور رسیده است.

یکی دیگر از فیزیکدان‌های مطرح در این علم، «اسحاق کندی» است که تأثیفات بسیاری در حدود ۲۶۵ جلد کتاب و رساله داشته است که به نوشته «میراث اسلام» کتاب‌هایی درمورد: جزر و مد، وزن مخصوص، مبحث نور، انکسار نور و ... نگاشته است، ولی متأسفانه همانند دیگر آثار اسلامی، آثار این دانشمند هم (عمدآ) مفقود شده و تنها ترجمه لاتین کتابی که در مورد «نور» نوشته اوست، در دست راه‌جربیکن» و د

دانشمندان دیگر اروپا بوده است. و بالاخره بزرگترین چهره درخشان این علم «حسن بن هیثم» است که در سال ۲۵۴ در بصره متولد شد و کتب و رساله‌های متعدد تدوین کرد، که در رشته‌های ریاضی، فیزیک و مکانیک است.

دکتر هونکه در این باب می‌نویسد: «یوهانس کپلر در آلمان، در اوایل قرن ۱۶ میلادی، موقعی که قوانین فیزیکی را که بر اساس آن، دوربین گالیله ستاره‌های تا آن زمان ناشناخته را به پیش چشم نزدیک کرد، مورد بررسی قرار می‌داد، متوجه شد که کارهای گالیله و قوانینش در سایه کشفیات «حسن بن الهیثم» انجام گرفته است. حتی امروز مسائل فیزیکی و ریاضی که او به کمک معادله چهارجهولی حل کرد و قدرت ریاضی او را نشان می‌دهد، «مسائل الحسن» نام دارند. مثلاً محاسبه کردن نقطه‌ای در یک آینه فضایی، که از آن نقطه، یک جسم از فاصله معینی به سوی تصویر معینی منعکس می‌شود.»
و البته این نه فقط گفته این دانشمند است بلکه دانشمندانی چون، دکتر «گوستاو لوبوون»، «ویل دورانت»، «شاسل»، «ژوزف ماک‌کاپ»، «میرهوف» و ... همه اعتراف به این حقیقت نموده‌اند.

مثلاً «میرهوف» می‌گوید: «ابن هیثم، انکسار نور را در تمام اجسام و مایعات شفاف‌اندازه گرفته است، و در تشرییح آزمایش‌های خود به قطعات کروی رسیده و به طور نظری عدسی را پیشنهاد می‌کند، در صورتی که عدسی سه قرن بعد در ایتالیا ساخته شده و قانون «سینوسی» را شش قرن بعد «پتل و دکارت» وضع کردند.»

دکتر گوستاو لوبوون در این باره می‌نویسد: «کتابی که «ابن هیثم» درباره نور و خواص آینه‌ها نوشته است و از شعاع‌های منکسر و مستقیم و منعکس که، بحث کرده است به خوبی مشخص است که مسلمانان تا چه درجه در خصوص علم فیزیک پیشرفت کرده بودند.»

ویل دورانت درباره فرضیه اقلیدس و بطلمیوس می‌نویسد: «ابن هیثم فرضیه اقلیدس و بطلمیوس را که می‌گفتند: عمل رؤیت نتیجه پرتو نوری است که از چشم بیرون می‌شود و به جسم مرئی می‌رسد، رارد کرد و گفت: تصویر جسم مرئی به چشم می‌رسد و به وسیله پرده شفاف یعنی عدسی منتقل می‌شود.

ارتباط وزن و تراکم هوا را تحلیل کرد و تأثیر تراکم هوا را بر وزن اجسام بیان نمود. ابن هیثم، هنگام خسوف، تصویر نیمه خورشید را که از سوراخ پنجره به دیوار مقابل، عبور داده بود، مطالعه کرد و این نخستین گفتگو از اطافک دوربین عکاسی است که همه فنون عکاسی بر آن تکیه دارد.»

□ دانش شیمی :

دکتر گوستاو لوبون در تأثید پیشرفت مسلمین در علوم مختلف می‌نویسد: «مسلمان‌های سلسله موادی کشف کردند که در استعمالات روزانه شیمی و صنعت، محل حاجت‌می‌باشد و همچنین از دیدن ترکیبات شیمیائی که در کتب آنها (مسلمین) موجود است، بدهست می‌آید که در این فن پایه فکری و دامنه معلومات آنها تا چه اندازه وسیع بوده است. مهارت‌هایی که در استخراج فلزات و ساختن فولاد، چرم‌سازی و ... داشته‌اند ثابت می‌کند که آنها در صنعت و هنر و حرفه هم از علم شیمی استفاده می‌کرده‌اند.»

همچنین ایشان معتقد است که: نمی‌توان «لاوازیه» را موحد این علم نامید، و می‌گوید: «اگر لابراتوارهای هزار ساله پیشین مسلمین نبود و اکتشافات مهم آنها در این علم نبود، هرگز «لاوازیه» نمی‌توانست در این علم موفق شود.

اکثر دانشمندان اروپایی هم اقرار کردند که مسلمین، اسید نیتریک، اسید سولفوریک، اسید نیترو هیدروکلوریم، پوتاس، الكل، نشادر، زرنیخ و غیره را کشف کرده‌اند.

یکی از چهره‌های درخشان در این علم «جابر بن حیان» شاگرد امام صادق(ع) است که گوستاو لوبون درباره او می‌نویسد: «نوشته‌های جابر مانند یک دائرة المعارف علمی مشتمل است بر خلاصه‌ای از مجموع مسائل شیمیایی، او اولین کسی است که یک سلسله عملیات شیمیائی نظیر: تقطیر، تبلور، تجزیه و ترکیب، تبخیر و ... مطرح کرد.»

دکتر «میرهوف» می‌گوید: جابر در تمام دنیا به پدر کیمیای عرب معروف است و هنوز حدود صد کتاب شیمی از جابر در دست است که نفوذ کتب او در تاریخ کیمیا و شیمی اروپا آشکار می‌باشد. از چهره‌های دیگر که در علم شیمی پیشرفت چشمگیری داشته است، «رازی» است که به مؤسس شیمی جدید در شرق و غرب لقب داده شده است. رازی کتب و رساله‌های متعدد تألیف کرده است که کتاب «الاسرار فی الکیمیا» او در قرن ۱۲ یا اواخر ۱۳ به وسیله «کریمونا» ترجمه شد و مدت‌های در مدارس اروپا تدریس می‌شد و مورد استناد «بیکن» بوده است.

دکتر «هونکه» می‌نویسد: «زکریای رازی فقط یک طبیب بود بلکه یکی از اولین شیمی‌دان‌های واقعی نیز بود. او که کارهای کیمیاگری بیهوده (وصوفیانه) را در بین افراد و به کمک روش اصیل علمی که ترتیب داده بود، آن را پرداخت و علم طبیعی شیمی، مبتنی بر مواد اولیه و از روشن‌های کیمیاگری (درویشان) کاملاً جدا کرد و اولین علم شیمی را در پژوهشکی به کار گرفت.»

البته نباید از نظر دور داشت که هنوز هم از تجربیات و کتب دانشمندان استفاده می‌کنند ولی متأسفانه نامی از آن برده نمی‌شود. حتی به گفته بعضی از خود اروپاییان بعضی ترجمه‌های آنها در اروپا راه یافته و در این رابطه به گفته دکتر ماکس و میرهوف که در کتاب میراث اسلام به آن اشاره شده است، لابراتوارهای «جابر» دویست سال پس از مرگش در خرابهای کوفه پیدا شد. آنچه در چندین شماره تقدیم کردیم، قطره‌هایی از دریای ژرف پژوهش‌هایی است که از کارهای پژوهشی و علمی دانشمندان مسلمان و مرتبط با فرهنگ علم‌گستر اهل‌البیت(ع) در کتاب‌های معتبر دانشمندان خودی و دیگران در پایان نامه‌ها و مقالات، آمده است.^۴

والسلام

پی‌نوشت‌ها:

(۱) گویا از همین جاست که حل المسائل ریاضی و هندسی در جهان متدابول شد. (مرتضی رهانی)

(۲) Dixitalgorithmi, laudes deorecrori nostri atque defensoridicamus dignos

Liberalorizmi (۳)

(۴) این نوشتار آخرین شماره سلسله مقالات (قرآن از منظر دانشمندان) بود.

